



Agentúra  
Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR  
pre štrukturálne fondy EÚ



## Zmluva na dodávku služieb č. ZzNH 13/2011

podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších zmien a doplnkov – Obchodný zákonník

### Článok I Zmluvné strany

Zmluva je uzatvorená medzi:

#### objednávateľom:

**obchodné meno: Stredná odborná škola, Farská 7, Bánovce nad Bebravou**

adresa sídla: Farská 7, 957 20 Bánovce nad Bebravou

IČO: 37922459

DIČ: 2022045080

zapísaná: v registri organizácií

konajúca prostredníctvom: Ing. Jozef Oriška

osoba oprávnená konať v technických otázkach: Ing. Peter Dragula

(ďalej len Objednávateľ)

a

#### poskytovateľ:

(ďalej len Poskytovateľ)

**obchodné meno: Anime, spol s r.o.**

adresa sídla: Rudohorská 33, 974 11 Banská Bystrica

IČO: 45889279

DIČ: 2023138282

zapísaný:

konajúca prostredníctvom: Ing. Peter Pisár, PhD.

osoba oprávnená konať v technických otázkach: Ing. Peter Pisár, PhD.

bankové spojenie: Tatra banka, a.s. Banská Bystrica, číslo účtu: 2920847676/1100

### Článok II Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa zabezpečiť Objednávateľovi dodávku služby v oblasti „Tvorba vzdelávacích modulov a konzultant pre tvorbu e-learningových učebných materiálov“ pre projekt s názvom „**Zavedenie metód inovatívneho vyučovania**“, kód ITMS 26110130338, ktorý je podporený z Európskeho sociálneho fondu, prostredníctvom Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR (ďalej „Projekt“) a záväzok Objednávateľa zaplatiť Poskytovateľovi za poskytnuté služby dohodnutú odplatu podľa článku III tejto zmluvy a za podmienok podľa článku IV tejto zmluvy.

Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť Objednávateľovi dodávku služby programovania „Tvorba 17 vzdelávacích modulov a poskytovania poradenských služieb pre tvorbu e-learningových učebných materiálov.

2. Dodávka služby programovania „Tvorba vzdelávacích modulov“ **680 hodín** bude pozostávať z nasledovných činností:
  - Programovanie 17 vzdelávacích modulov v **SCORM modeli** s parametrami:
    - modul musí mať schopnosť prispôsobovania a aktualizácie autorskými nástrojmi
    - modul musí obsahovať podľa požiadavky (napr. text, diagramy, grafy, obrázky)
    - modul bude obsahovať podľa požiadavky kombináciu textu a grafiky
    - každý modul bude obsahovať 1 interaktívne cvičenie
    - každý modul bude obsahovať test so spätnou väzbou hodnotenia
  - Zhotovenie presného manuálu štruktúry (formátu) dátových súborov na CD (pre programovanie prevodových skriptov na import do postgresql





Agentúra  
Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR  
pre štrukturálne fondy EÚ



3. Dodávka poradenskej služby „Konzultant pre tvorbu e-learningových materiálov“ **350 hodín** bude pozostávať z nasledovných činností:
  - Metodicky a didakticky usmerňovať pedagógov pri príprave e-learningových materiálov osobne, telefonicky, e-mailom
  - Konzultácie s pedagógmi pri príprave e-learningových učebných materiálov s hľadiska funkčnosti v rámci e-learningového portáluZhotoviteľ sa zaväzuje reagovať na požiadavku do 3 pracovných dní, pričom v reakcii navrhne ďalší vecný a časový postup.
4. Objednávateľ sa touto zmluvou zaväzuje poskytovať poskytovateľovi všetku súčinnosť potrebnú pre plnenie záväzku poskytovateľa prostredníctvom osobných, telefonických a e-mailových konzultácií. Objednávku predkladá objednávateľ prostredníctvom osoby oprávnenej konať v technických otázkach uvedenej v záhlaví tejto Zmluvy písomne, prostredníctvom emailu alebo faxu. Poskytovateľ sa zaväzuje reagovať na objednávku do 3 pracovných dní, pričom v reakcii navrhne ďalší vecný a časový postup.

### Článok III Odplata

1. Zmluvné strany sa dohodli, že za Činnosti poskytnuté v zmysle tejto zmluvy prináleží Poskytovateľovi odplata
  - Celkovo vo výške **18 224,-EUR** pre tvorbu vzdelávacích modulov, **27,80 EURO/osobohodina** (slovom: dvadsaťšesť euro, osemdesiat centov /osobohodina) podľa bodu 2. Článok II (ďalej tiež „Odplata“).
  - Celkovo vo výške **9 380,-EUR** konzultant pre tvorbu e-learningových učebných materiálov, **26,80 EURO/osobohodina** (slovom: dvadsaťšesť euro, osemdesiat centov /osobohodina) podľa bodu 3. Článok II (ďalej tiež „Odplata“).Poskytovateľ nie je platcom DPH. Dohodnutá odplata je konečná a nie je možné ju navýšiť.
2. Za poskytnuté činnosti súvisiace s plnením predmetu zmluvy v časti podľa bodu 2. Článok II sa považujú Zhotoviteľom vykázané Činnosti formou pracovných výkazov Činností v súlade s platnou Príručkou pre prijímateľa NFP pre Operačný program Vzdelávanie (ďalej tiež „Pracovný Výkaz“).
3. Za poskytnuté činnosti súvisiace s plnením predmetu zmluvy v časti podľa bodu 3. Článok II sa považujú poskytovateľom vykázané Činnosti prostredníctvom Preberacieho protokolu uvedeného v prílohe č. 1 a prezenčných listín, vrátane dokladovania pozvánok s rozdeľovníkom v súlade s platnou Príručkou pre prijímateľa NFP pre Operačný program Vzdelávanie platnou pre Ministerstvo zdravotníctva SR.
4. Nárok Poskytovateľa na Odplatu vzniká, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak, prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom boli Činnosti vykonané. Pre vylúčenie pochybností, Poskytovateľ má v každom prípade, aj v prípade predčasného ukončenia zmluvy nárok minimálne na tú časť Odplaty, ktorá zodpovedá už poskytnutému plneniu resp. vykonanej Činnosti Poskytovateľa.

### Článok IV Platobné podmienky

1. Poskytovateľ vystaví na základe tejto zmluvy faktúru Objednávateľovi s pripojením podpornej dokumentácie podľa bodu 2. článku III resp. bodu 3. Článku III do 15. dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, za ktorý boli vykonané Činnosti.
2. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť riadne vystavenú faktúru **do 30 dní** od doručenia faktúry Objednávateľovi. Uhradením sa pre účely tejto zmluvy rozumie pripísanie fakturovanej sumy na účet Poskytovateľa uvedený v čl. I tejto zmluvy.





## **Článok V** **Čas plnenia**

1. Poskytovateľ bude vykonávať Činnosti do **31.08.2012** (v tejto zmluve tiež „Trvanie Projektu“).
2. Poskytovateľ zabezpečí Činnosti podľa bodu 1 článku II tejto zmluvy podľa potrieb objednávateľa na základe objednávky, pričom každá objednávka objednávateľa musí byť realizovaná najneskôr v lehote do 21 kalendárnych dní od doručenia objednávky objednávateľom poskytovateľovi.
3. V prípade, ak poskytovateľ bude mať výhrady k rozsahu zadanej objednávky v spojitosti na nutný čas pre jej plnenie, musí o tom informovať najneskôr do 2 kalendárnych dní od prijatia danej objednávky objednávateľa.
4. O prevzatí a odsúhlasení všetkých výstupov vykonávaných v rámci predmetu zmluvy bod 2. Článok II bude spísaný preberací protokol (príloha č. 1).
5. O prevzatí a odsúhlasení poskytovaných služieb v rámci predmetu zmluvy bod 3. Článok II bude podpísaný Pracovný výkaz.

## **Článok VI** **Vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje, že Činnosti bude vykonávať riadne s vynaložením náležitej odbornej starostlivosti.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje, že bude zachovávať mlčanlivosť o všetkých informáciách a dokumentoch, o ktorých sa dozvedel pri realizovaní predmetu tejto zmluvy a považovať ich za dôverné a predmet obchodného tajomstva. Poskytovateľ sa zaväzuje zachovávať o takýchto informáciách a dokumentoch mlčanlivosť a sprístupniť takéto informácie a dokumenty výlučne osobám, ktoré potrebujú takéto informácie alebo dokumenty poznať, a to na základe predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa a tieto informácie nepoužije pre iné účely než pre plnenie podmienok tejto zmluvy. Uvedená povinnosť trvá aj po zániku tohto zmluvného vzťahu. Týmto ustanovením nie sú dotknuté ustanovenia zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje, že strpí výkon kontroly/audit/overovania/ súvisiaceho s dodávanými službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy, a to oprávnenými osobami v zmysle článku 12 Všeobecných zmluvných podmienok Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 028/2010/1.1/OPV a poskytne im všetku potrebnú súčinnosť.

## **Článok VII** **Sankcie a zmluvné pokuty**

1. Objednávateľ sa zaväzuje za každý deň omeškania splatnosti faktúr zaplatiť úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy, ak bude preukázané že Objednávateľ mal na účte projektu dostatok finančných prostriedkov na úhradu faktúr.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje za každý deň omeškania poskytnutia služby zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej sumy. Objednávateľ má popri nároku na zmluvnú pokutu právo požadovať náhradu škody v plnej výške.

## **Článok VIII** **Urovnávanie sporov**

1. Zmluvné strany sa zaväzujú prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy riešiť prednostne vzájomným rokovaním a dohodou, inak ich budú prejednávať slovenské všeobecné súdy v zmysle ustanovení Občianskeho súdneho poriadku.





Agentúra  
Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR  
pre štrukturálne fondy EÚ



2. Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak riadia sa právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy Obchodným zákonníkom.

### Článok IX Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany prehlasujú, že si text tejto zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu bez omylu, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť zverejnením podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení zákona §2, §5a, §5b.
3. Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vykonané vo forme písomného dodatku k zmluve.
4. V prípade, ak akýkoľvek termín, ujednanie, podmienka či ustanovenie bude akýmkoľvek príslušným orgánom vyhlásené za neplatné, nulité alebo nevymáhateľné, ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú naďalej platné a účinné. Zmluvné strany sa zaväzujú nahradiť takéto neplatné, nulité alebo nevymáhateľné ustanovenie iným platným, účinným a vymáhateľným zmluvným záväzkom v zmysle zmluvy, ktorý bude neplatnému, nulitému alebo nevymáhateľnému ustanoveniu obsahovo čo najbližší.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu možno ukončiť jednostrannou písomnou výpoveďou bez uvedenia dôvodu výpovede. Výpovedná lehota je 2 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola doručená výpoveď.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu možno ukončiť i vzájomnou písomnou dohodou zmluvných strán.
7. Doručením akýchkoľvek písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s týmito zmluvami sa rozumie doručenie písomnosti doporučené poštou preukazujúcou doručenie na adresu sídla zmluvných strán uvedené v záhlaví zmluvy, doručenie kuriérom alebo osobné doručenie príslušnej zmluvnej strane. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo v ktorý márne uplynie odborná lehota pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, doručovanej poštou zmluvnej strane, alebo v ktorý je na zásielke, doručovanej poštou zmluvnej strane, preukázateľne zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu, ak sa súčasne takáto poznámka zakladá na pravde.
8. Táto zmluva bola vyhotovená v slovenskom jazyku, v troch vyhotoveniach. Jedno vyhotovenie obdrží Poskytovateľ a dve vyhotovenia Objednávateľ.

V Banskej Bystrici dňa: 31.05.2011

V Bánovciach nad Bebravou dňa: 31.05.2011

Anime, spol. s r.o.  
Rudohorská 33  
974 11 Banská Bystrica  
IČO: 45 889 279 DIČ: 2023138282  
Oddiel: Sro, v.č. 19134/S

Poskytovateľ

Stredná odborná škola  
Farská 7, Bánovce nad Bebravou  
Farská 7  
957 20 Bánovce nad Bebravou

Objednávateľ



Agentúra  
Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR  
pre štrukturálne fondy EÚ



Príloha č. 1

**PREBERACÍ PROTOKOL č. 1  
k Zmluve č. ZzNH 13/2011**

Objednávateľ:

Oprávnené osoby na rokovanie:

Poskytovateľ:

Oprávnené osoby na rokovanie:

Objednávateľ týmto protokolom schvaľuje zrealizovanie etapy:

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| Názov                            |  |
| Dátum a miesto realizácie        |  |
| Rekapitulácia vykonaných služieb |  |
| Zoznam príloh                    |  |
| Poznámky                         |  |

Za objednávateľa  
Meno:

Za poskytovateľa  
Meno:

Podpis,  
pečiatka:

Podpis,  
pečiatka:

Dátum:

Dátum: